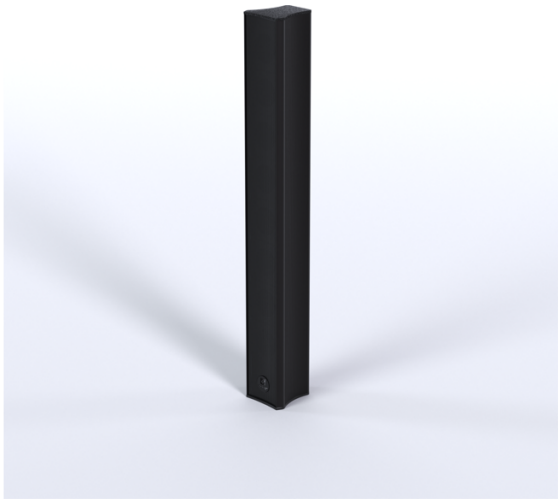
MIA-81／MIA-82

ユーザーマニュアル

設備用スピーカー／共有取扱説明書





対象機種：MIA-81、MIA-82

日本語訳・資料校訂 2026年10月20日

安全上の注意、接続・設置方法、仕様、国内サポートを収録

目次

1. 安全上のご注意 3
1.1 警告表示について . . . 3
1.2 安全にお使いいただくために . . . 4
1.3 お手入れについて . . . 4
2. 保証と環境への配慮 5
3. 梱包内容 5
4. 製品概要・特長 6
4.1 主な特長 . . . 6
5. インピーダンス切替 7
6. 接続 8
6.1 ハイインピーダンスアンプ . . . 8
6.2 接続図 . . . 9
7. EQ設定 10
8. 推奨アンプ 10
9. 配置と設置 10
9.1 配置 . . . 10
9.2 取付 . . . 10
9.2.1 MIA-81：FLATYブラケットの取付 . . . 11
9.2.2 MIA-82：HANDYブラケットの取付 . . . 12
9.2.3 FLATYブラケットによるMIA 2台の連結 . . . 14
10. 技術仕様 15
10.2.1 MIA-81 外形寸法図 17
10.2.2 MIA-82 外形寸法図 20
国内保証・修理のご案内 21
接続・設置上の注意 21
国内サポート 22

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

1. 安全上のご注意

1.1 警告表示について

注意：感電の危険があります。筐体を開けないでください。



正三角形の中に稲妻と矢印が描かれた記号は、筐体内に絶縁されていない危険な電圧が存在し、感電のおそれがあることを示します。



正三角形の中に感嘆符が描かれた記号は、付属文書に操作や保守・点検に関する重要な指示が記載されていることを示します。



警告（該当する場合）：稲妻記号のある端子には、感電のおそれがある電圧が生じる場合があります。外部配線は専門技術者が施工するか、適切な既製のケーブルを使用してください。

警告：火災や感電を防ぐため、本機を雨や湿気にさらさないでください。

警告：クラスI機器は、保護接地接続のある電源コンセントに接続してください。



警告：Ecler製品は10年を超える長期使用を想定しています。分別されていない一般ごみとして廃棄せず、最寄りの電気・電子機器廃棄物の処理施設へ持ち込んでください。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

1.2 安全にお使いいただくために

適用範囲：原本には電源コード・電源スイッチ・クラスI機器に関する共通注意事項も含まれます。MIA各機種はパッシブスピーカーであり、これらは該当する接続機器に適用してください。MIAに商用電源を直接接続しないでください。

1. 本書の注意事項をお読みください。

2. 本書を保管してください。

3. すべての警告に従ってください。

4. すべての指示に従ってください。

5. 水の近くで使用しないでください。

6. 清掃には乾いた布のみを使用してください。

7. 通風孔をふさがないでください。メーカーの指示に従って設置してください。

8. ラジエーター、温風の吹出口、ストーブ、アンプなど、熱を発する機器の近くに設置しないでください。

9. 極性付きプラグや接地型プラグの安全機能を無効にしないでください。極性付きプラグには幅の異なる2本の刃があり、接地型プラグには2本の刃と接地端子があります。幅の広い刃や接地端子は安全のためのものです。付属のプラグがコンセントに合わない場合は、電気工事の有資格者にコンセントの交換を依頼してください。

10. 電源コードを踏んだり、挟んだりしないようにしてください。特にプラグ、コンセント付近、本体からの引出口を保護してください。

11. メーカー指定の付属品・アクセサリーのみを使用してください。

12. 雷雨時や長期間使用しない場合は、電源プラグを抜いてください。

13. 修理は有資格者に依頼してください。電源コードやプラグの損傷、液体や異物の侵入、雨や湿気にさらされた場合、正常に動作しない場合、落下した場合など、本機に損傷が生じたときは点検・修理が必要です。

14. 電源の切り離し：POWERスイッチを切ると機能と表示灯は停止しますが、電源から完全に切り離すには電源入力ソケットから電源ケーブルを抜く必要があります。電源ケーブルを容易に抜き差しできる状態で設置してください。

15. 本機は、電源コードを介して接地接続を備えるコンセントに接続してください。

16. 表示情報は本機の底面に記載されています。

17. 本機を水滴や水しぶきにさらさないでください。水の入ったコップなど、液体を入れた容器を本機の上に置かないでください。

1.3 お手入れについて

柔らかい清潔な乾いた布で拭いてください。必要に応じて水と中性液体洗剤で布を軽く湿らせ、清掃後は清潔な布で水分を拭き取ってください。開口部から水が内部に入らないよう注意してください。アルコール、ベンジン、溶剤、研磨剤は使用しないでください。

上記の警告に従わなかったことによる人、動物、物品への損害について、NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.は責任を負いません。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

2. 保証と環境への配慮

Ecler MIA-81／MIA-82をお選びいただき、ありがとうございます。

本機の性能を十分に発揮させるため、接続する前に本書をよくお読みいただき、内容をご確認ください。

本機を良好な状態でお使いいただくため、国内での保守・点検は販売店またはグラフィカ株式会社プロダクトサポートにご相談ください。

Ecler製品には保証が適用されます。保証期間と条件は、www.ecler.comまたは製品に付属する保証書をご確認ください。 日本国内での取扱いは巻末の「国内保証・修理のご案内」もご確認ください。

Eclerは環境保全と持続可能性、省エネルギー、CO2排出量の削減に取り組んでいます。材料のリサイクルや環境を汚染しない部品の採用も重視しています。本製品の製造と梱包に関わるすべての工程の環境影響を評価・分析し、その軽減・削減・相殺を行っています。

3. 梱包内容

- MIAシリーズ本体×1
- MIA-81：FLATY壁面取付ブラケット×1、またはMIA-82：HANDY壁面取付ブラケット×1
- Euroblockコネクター×2
- スタートガイド
- 保証書

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

4. 製品概要・特長

MIAシリーズは、一体成形アルミニウム筐体により振動と機械的な応力を抑えた、洗練されたコンパクトなコラムスピーカーです。MIA-81は1.5インチドライバー8基を搭載し、許容入力40 W RMS、MIA-82は2.5インチドライバー8基を搭載し、許容入力150 W RMSです。

8基のドライバーを縦に並べた小型ラインアレイ構成で、前面ロゴの裏にあるスイッチで、グリルを取り外さずに16 Ωまたは64 Ωを選択できます。黒と白の2色を用意し、IP44に対応して屋外でも使用できます。

付属のステンレス製ブラケットは、コラム全長にわたって取付高さを調整できます。MIA-81は壁面に沿って設置するFLATY、MIA-82は上下・左右の角度調整に対応するHANDYを付属します。

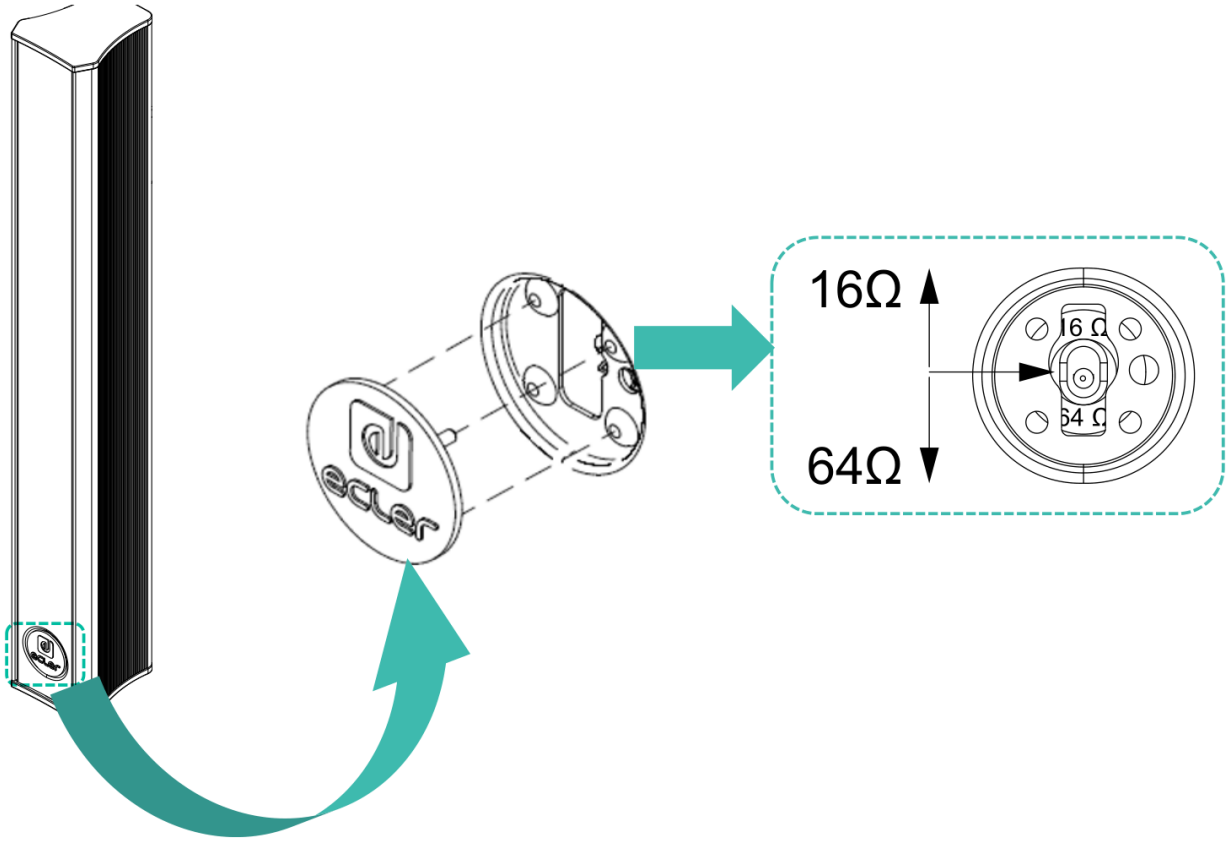
4.1 主な特長

- 壁面などへの取付に対応するパッシブコラムスピーカー
- 16 Ω／64 Ωを前面ロゴの裏で切替可能
- 共振を抑えた一体成形アルミニウム筐体
- 並列接続用STACK出力
- MIA-81：FLATYブラケット、MIA-82：HANDYブラケット付属
- IP44の防水・防塵性能
- 白（RAL9003）、黒（RAL9005）
- EASEデータを提供

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

5. インピーダンス切替

並列接続する台数に応じて、16 Ωまたは64 Ωを選択できます。前面ロゴの裏にある2位置スイッチで、グリルを取り外さずに切り替えられます。



【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

6. 接続

アンプ出力とスピーカーを接続するケーブルには、十分な導体断面積を持つ良質なものを使用し、できるだけ短くしてください。配線距離が長く、負荷インピーダンスが16 Ωの場合は特に重要です。10 mまでは2.5 mm²以上、それより長い距離では4 mm²または6 mm²を推奨します。

損失を4%とした場合、必要な導体断面積は次の式で求められます。

導体断面積［mm²］＝配線長［m］÷スピーカーのインピーダンス［Ω］

極性を正しく合わせて接続してください。INPUT Euroblockコネクターと並列接続用STACK Euroblockコネクターを備えています。詳細は接続図を参照してください。

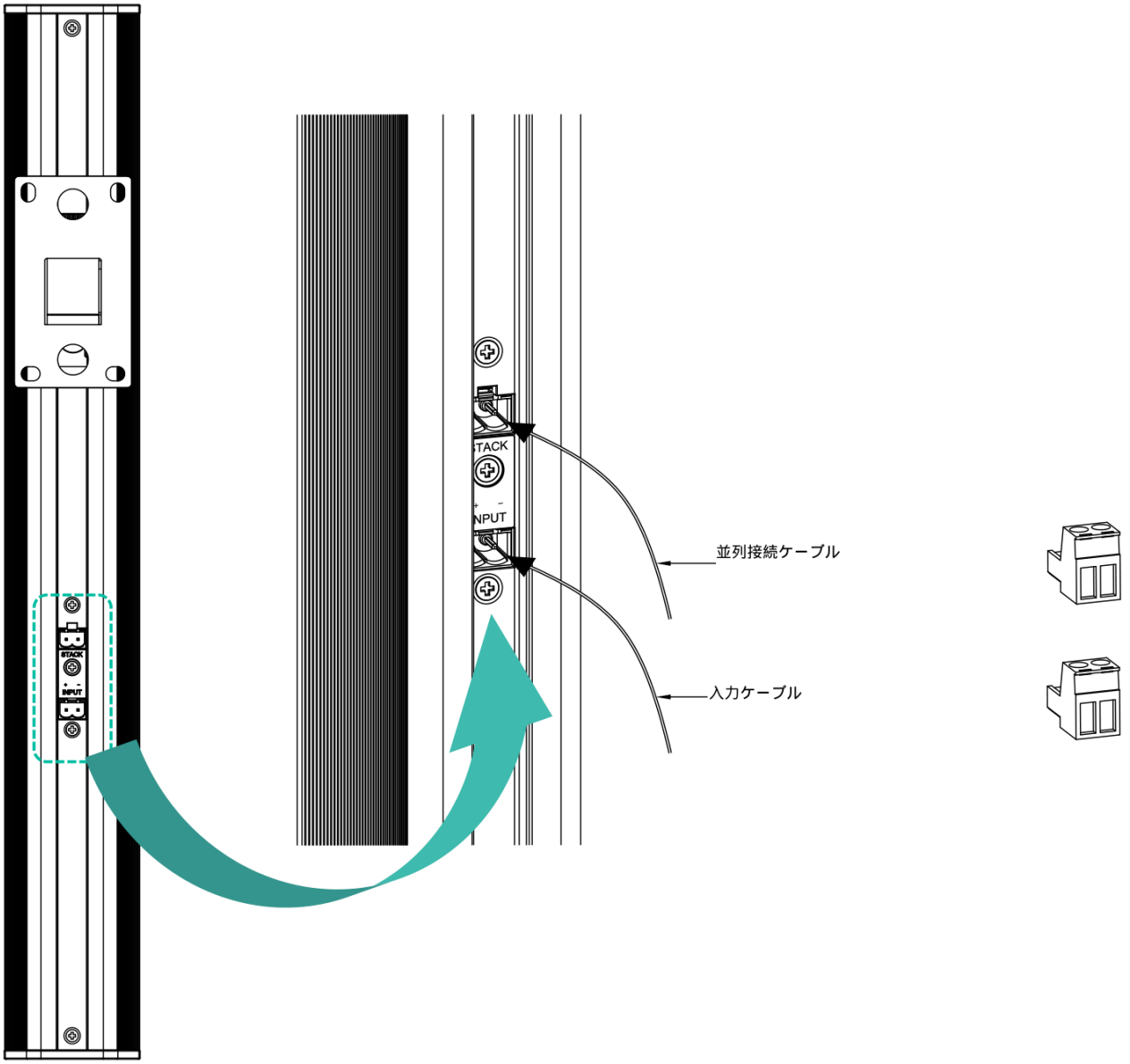
6.1 ハイインピーダンスアンプ

MIA-81はハイインピーダンスアンプに接続できません。

MIA-82は64 Ωに切り替えるとハイインピーダンスアンプに接続できます。100 Vラインでは160 W、70 Vラインでは80 Wのスピーカーとして扱ってください。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

6.2 接続図



【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

7. EQ設定

EclerNet Managerに読み込めるEcler Loudspeakers EQ Settingsファイルをダウンロードしてください。

8. 推奨アンプ

推奨アンプ出力は、MIA-81が80 W RMS、MIA-82が300 W RMSです。

9. 配置と設置

9.1 配置

スピーカーは、しっかりした安定した面に設置してください。スピーカーと聴取者の間に障害物を置かないでください。高域は低域に比べて指向性が強いため、障害物があると再生特性に影響します。広い範囲の聴取者に音を届ける場合は、十分な高さに設置すると遠方まで音が届きやすくなります。

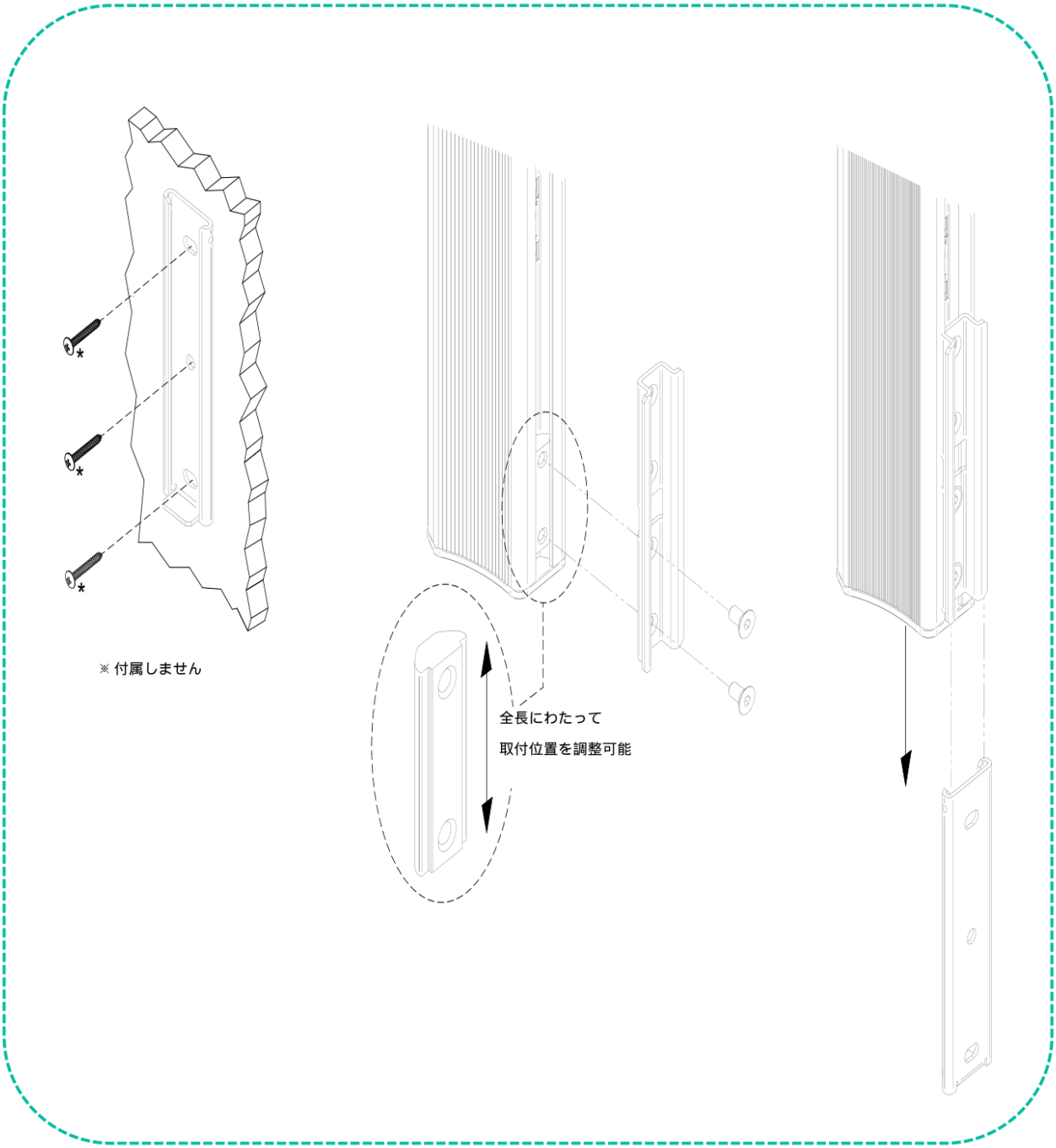
EASE音響シミュレーション用データをダウンロードできます。原文のダウンロードリンク、または製品ページのリソースを参照してください。

9.2 取付

MIA-81は壁面に沿って設置するFLATYブラケット、MIA-82は上下・左右の角度調整に対応するHANDYブラケットを付属します。どちらもステンレス製で、コラム全長にわたって取付高さを調整できます。詳細は取付図を参照してください。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

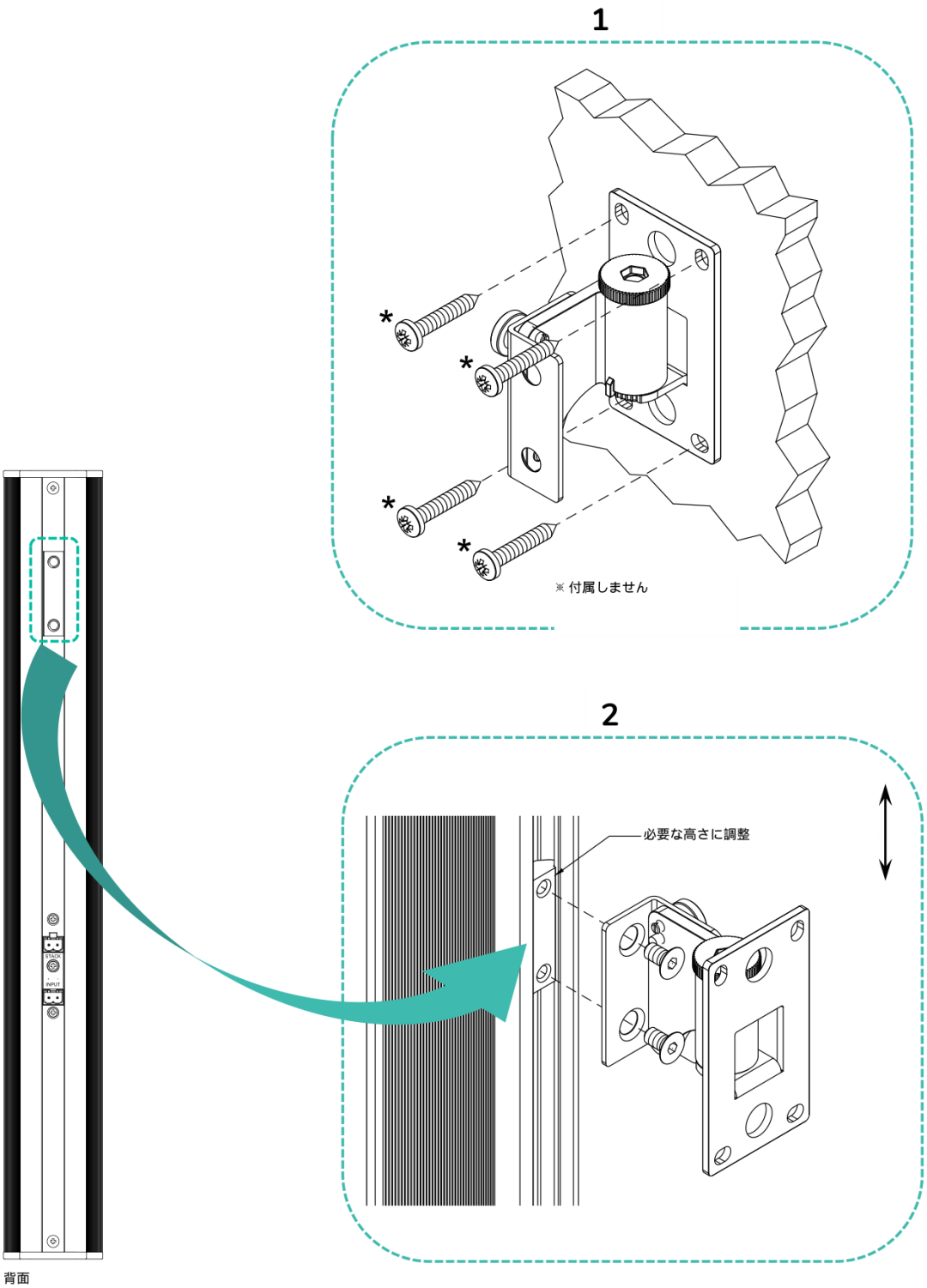
9.2.1 MIA-81：FLATYブラケットの取付



※印の部品は付属しません。図の番号順に取り付けてください。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

9.2.2 MIA-82：HANDYブラケットの取付

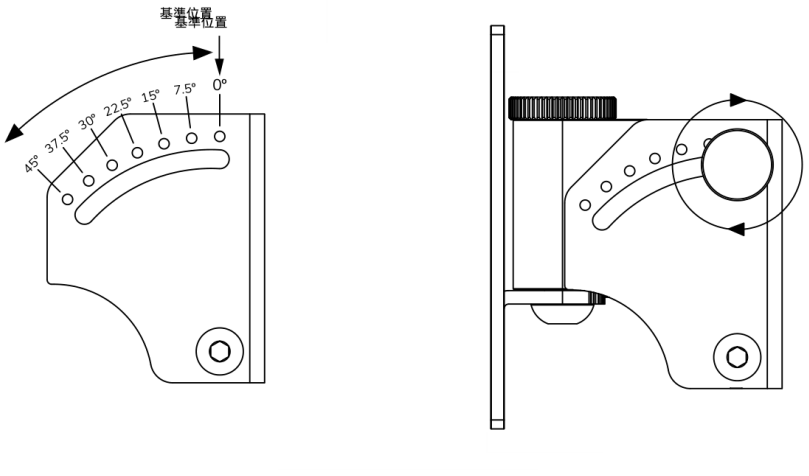


※印の部品は付属しません。図の番号順に取り付けてください。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

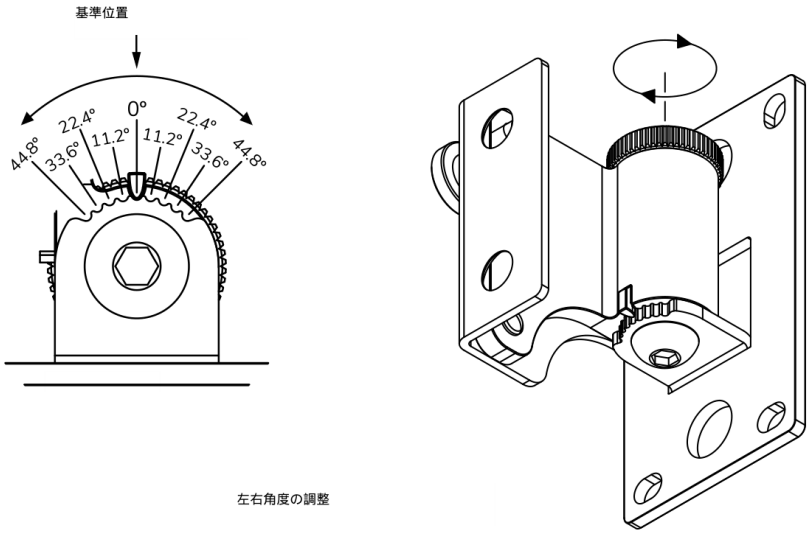
MIA-82：上下・左右の角度調整

3



上下角度の調整

4

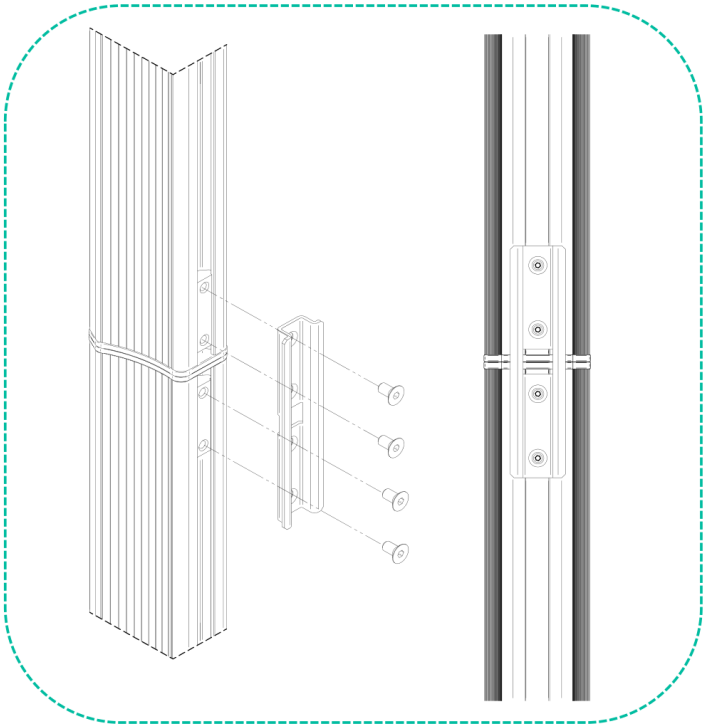


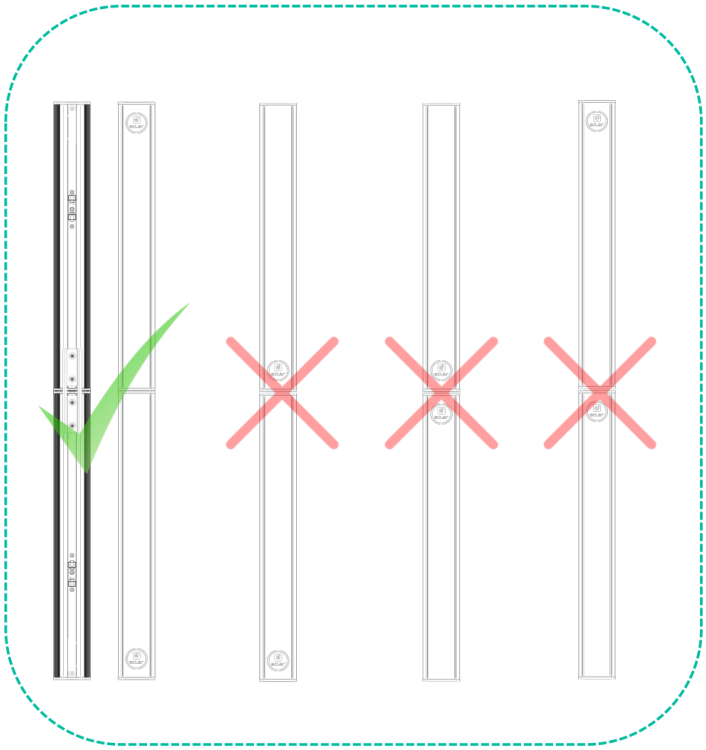
左右角度の調整

※印の部品は付属しません。図の番号順に取り付けてください。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

9.2.3 FLATYブラケットによるMIA 2台の連結





※印の部品は付属しません。図の番号順に取り付けてください。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

10. 技術仕様

システム	
実効周波数範囲 注1	175Hz-20kHz (-10dB)
指向角 注2	235° x 58° （水平×垂直）
許容入力	40 W RMS / 160 W ピーク
感度 注3	98 dB (1W/1m)
最大音圧レベル 注4	114 dB 連続 / 120 dB ピーク
推奨アンプ出力	80W RMS
ドライバー	
方式	1ウェイフルレンジ
ドライバー	8 x 1.5" スピーカー
公称インピーダンス	16Ω / 64Ω
外装・設置条件	
接続コネクター	INPUT／LINK用Euroblockコネクター×2
インピーダンス切替	前面トグルスイッチによる切替
設置方法	壁面などへの取付
保護等級	IP44
筐体材質	アルミニウム
グリル材質	アルミニウム
グリル固定方式	側面挿入式
取付方式	ステンレス製壁面取付ブラケット
動作温度	最低： -20° C ; -4° F 最高： 70° C ; 158° F
動作湿度	<85% HR
保管温度	最低： -20° C ; -4° F 最高： 70° C ; 158° F
保管湿度	<90% HR
付属品	FLATYブラケット, 2x Euroblockコネクター
仕上げ色	白 (RAL9003)／黒 (RAL9005)
外形寸法（幅×高さ×奥行き）	58 x 448 x 67 mm / 2.28 x 17.64 x 2.64 in.
質量	1.2 kg / 2.64 lb
梱包数量	1
梱包寸法（幅×高さ×奥行き）	135 x 655 x 160 mm / 5.31 x 25.79 x 6.30 in.
梱包質量	1.9 kg / 4.19 lb
システム	
実効周波数範囲 注1	165Hz-20kHz (-10dB)
指向角 注2	165° x 41° （水平×垂直）
許容入力	150 W RMS / 600 W ピーク
感度 注3	105 dB (1W/1m)
最大音圧レベル 注4	127 dB 連続 / 133 dB ピーク
入力タップ	100V: 160W (切替時： 64 Ω) 70V: 80W (切替時： 64 Ω)
推奨アンプ出力	300W RMS

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

ドライバー	
方式	1ウェイフルレンジ
ドライバー	8 x 2.5" スピーカー
公称インピーダンス	16Ω / 64Ω
外装・設置条件	
接続コネクター	INPUT／LINK用Euroblockコネクター×2
インピーダンス切替	前面トグルスイッチによる切替
設置方法	壁面などへの取付
保護等級	IP44
筐体材質	アルミニウム
グリル材質	アルミニウム
グリル固定方式	側面挿入式
取付方式	ステンレス製壁面取付ブラケット
壁面取付時の左右・上下調整角	90° 45° （水平×垂直）
動作温度	最低： -20° C ; -4° F 最高： 70° C ; 158° F
動作湿度	<85% HR
保管温度	最低： -20° C ; -4° F 最高： 70° C ; 158° F
保管湿度	<90% HR
付属品	HANDY壁面取付ブラケット, 2x Euroblockコネクター
仕上げ色	白 (RAL9003)／黒 (RAL9005)
外形寸法（幅×高さ×奥行き）	83 x 648 x 87 mm / 3.27 x 25.51 x 3.43 in.
質量	2.65 kg / 5.84 lb
梱包数量	1
梱包寸法（幅×高さ×奥行き）	135 x 920 x 160 mm / 5.31 x 36.22 x 6.30 in.
梱包質量	3.45 kg / 7.61 lb

注1：記載の感度に対応する音圧レベルを基準とした周波数範囲。

注2：最大音圧方向の音圧レベルから6 dB低下する角度。1 kHz～4 kHzにおける最大角度。

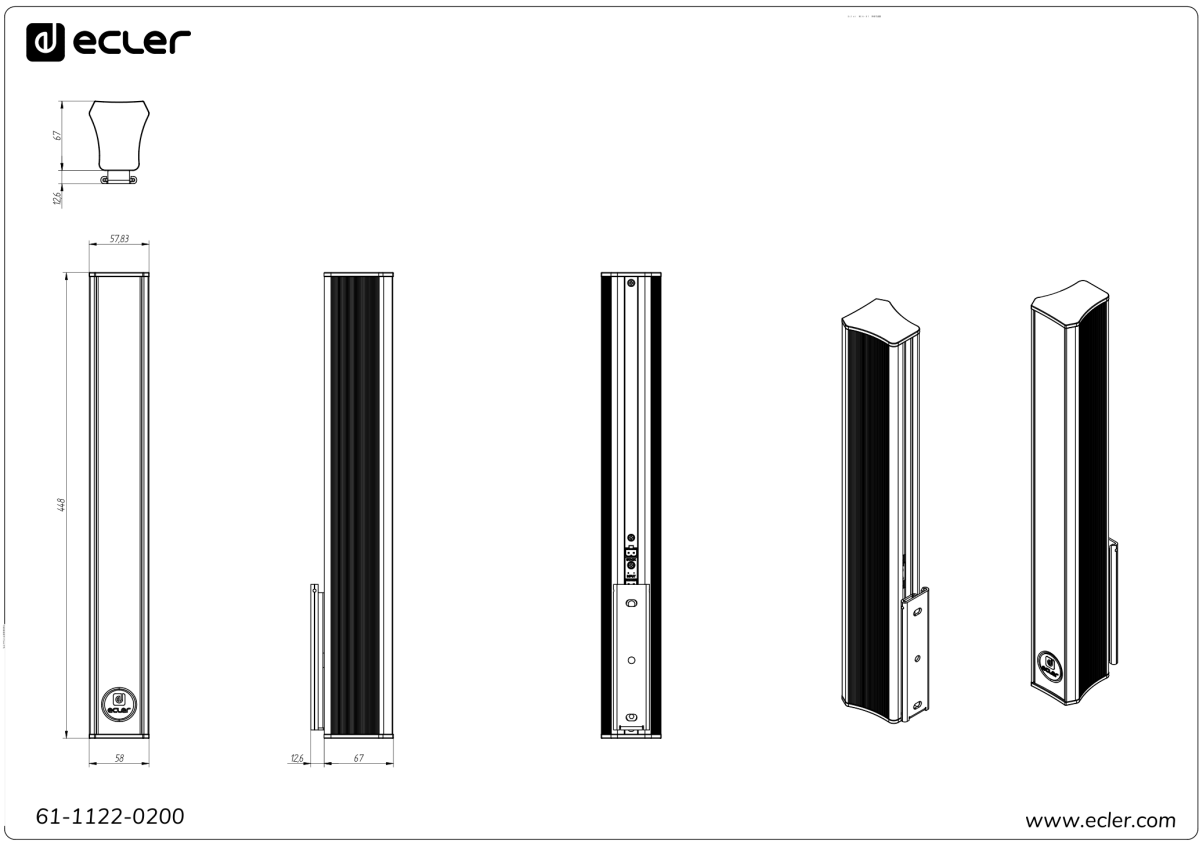
注3：遠距離音場の軸上で測定し、逆二乗則により1 mに換算。100 Hz～10 kHzの平均値。

注4：感度と許容入力から算出。パワーコンプレッションは含みません。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

10.2.1 MIA-81 外形寸法図

MIA-81 外形寸法図

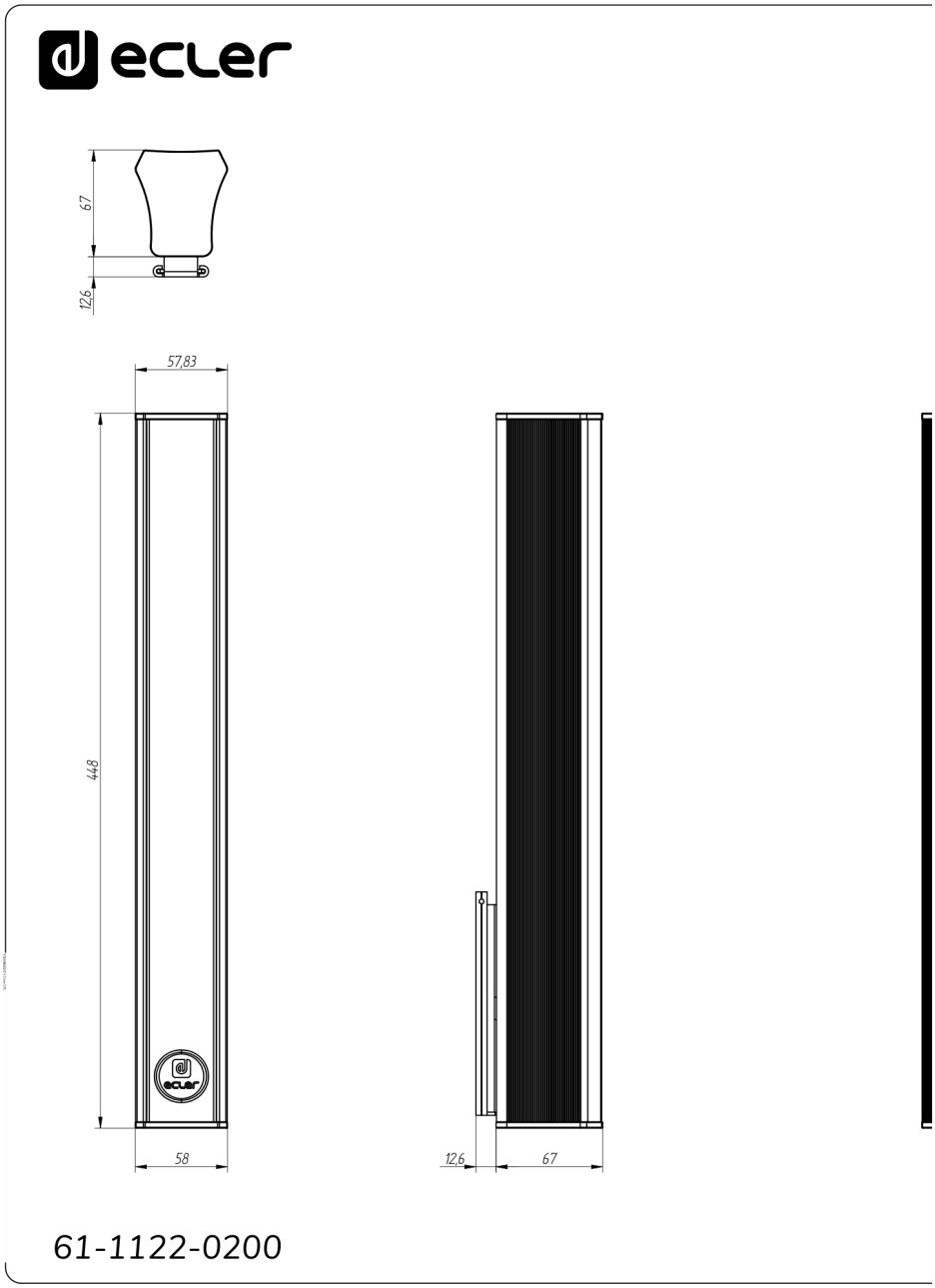


寸法の単位：mm ／ 形状・寸法値は原本を保持。寸法詳細は次ページ以降を参照。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

MIA-81 外形寸法図・拡大 1

MIA-81 外形寸法図・拡大 1

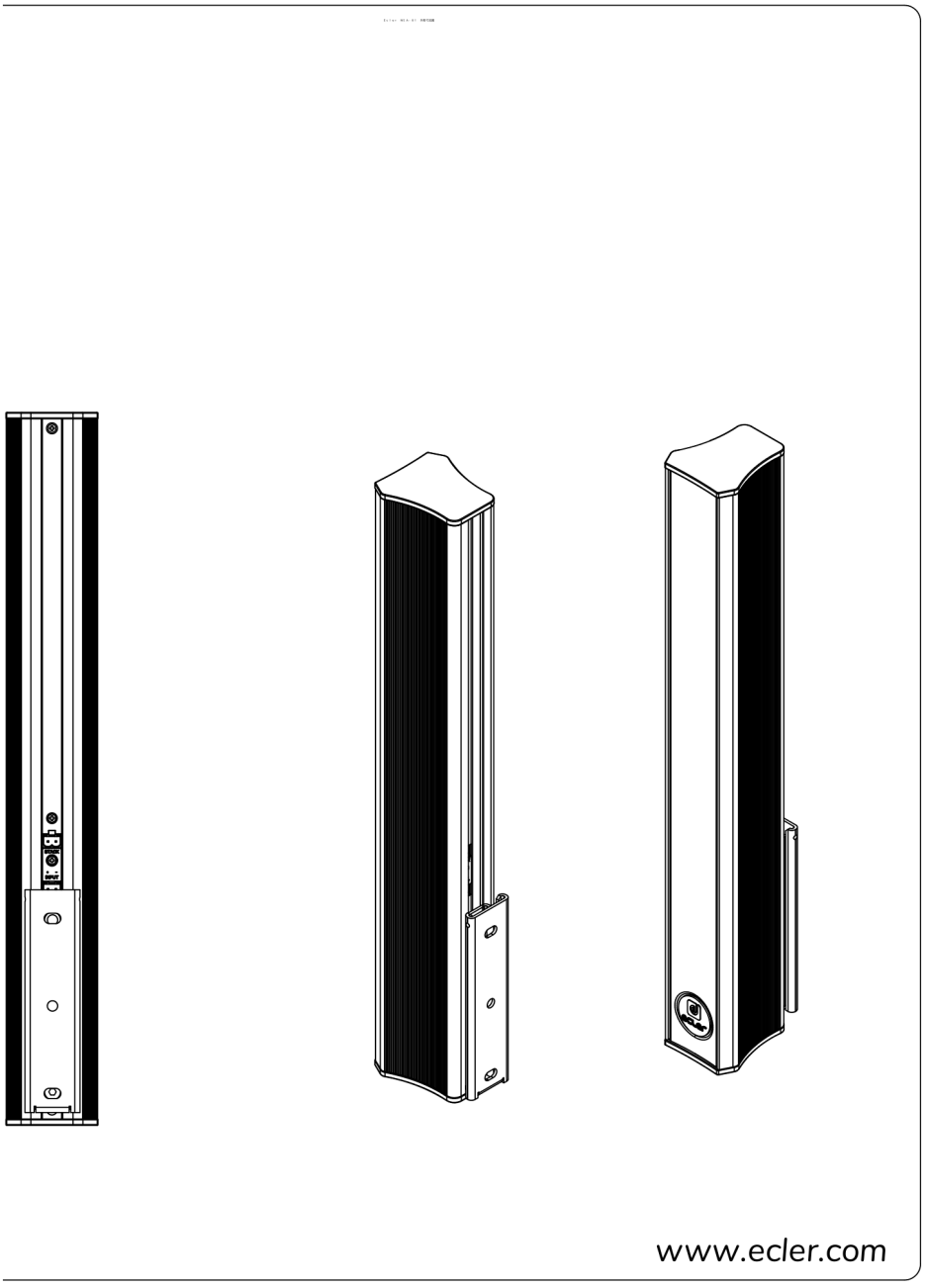


寸法の単位：mm ／ 縮尺は一定ではありません。寸法値を参照してください。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

MIA-81 外形寸法図・拡大 2

MIA-81 外形寸法図・拡大 2

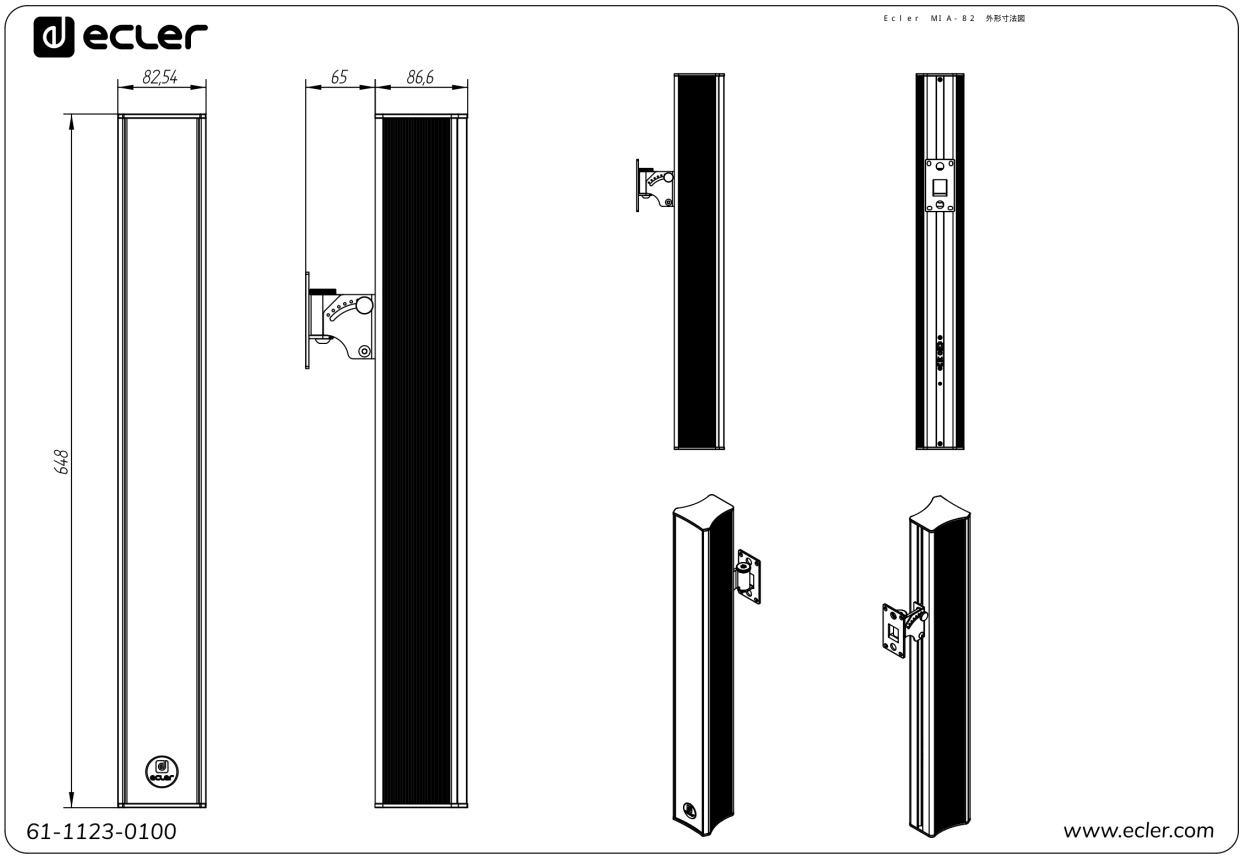


寸法の単位：mm ／ 縮尺は一定ではありません。寸法値を参照してください。

寸法の単位はすべてmmです。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

10.2.2 MIA-82 外形寸法図



寸法の単位はすべてmmです。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

国内保証・修理のご案内

保証期間および保証条件は、製品に付属する保証書の記載に従います。

保証書は、購入日と購入店を確認できる書類とともに大切に保管してください。

修理をご依頼の際は、購入店またはグラフィカ株式会社プロダクトサポートへ、次の情報をお知らせください。

・機種名・製造番号
・購入日・購入店
・不具合の症状と発生する状況
・接続している機器と配線の状態

製品を送付する前に、修理の受付先と送付方法をご確認ください。

接続・設置上の注意

スピーカーの接続

接続するアンプの出力仕様に適合するインピーダンスを選択してください。接続前に本体の切替位置と配線を確認してください。

取り付け

取り付け前に、設置面の強度、本体と取付金具の寸法、固定位置を確認してください。穴あけ位置は、使用する本体および取付金具に合わせて決めてください。

設置環境

本製品はIP44に対応しています。屋外では、雨や水が直接かからない場所に設置してください。水中や、雨が直接当たる場所では使用しないでください。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

国内サポート

国内輸入総代理店

グラフィカ株式会社 プロダクトサポート

電話：050-3138-5157 FAX：050-3535-9168

www.graphica.ne.jp

製品の特性は、製造上の公差により変動する場合があります。NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.は、製品仕様に影響を及ぼす設計または製造上の変更・改良を行う権利を留保します。

技術的なお問い合わせは、お買い上げの販売店またはグラフィカ株式会社 プロダクトサポートにご連絡いただくか、Ecler ウェブサイトの「Support / Technical requests」にあるお問い合わせフォームをご利用ください。

Motors, 166-168 | 08038 Barcelona, Spain | www.ecler.com

参照した英語原本：1748953374-ecler-mia-82-user-manual-en.pdf

メーカー連絡先（英語原本末尾）：電話 (+34) 932238403、information@ecler.com。日本国内の保証・修理については、上記の国内サポートへお問い合わせください。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。